

Genre du véhicule Autocar	Marque NEOPLAN	N 116	Fiche d'homologation n° CH 2580 02
------------------------------	-------------------	-------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "NEOPLAN 116" à l'avant du véhicule  
 "N 116" sur plaquette du constructeur, à droite, dans l'entrée  
 \_\_\_\_\_ les deux premiers chiffres du No du châssis = millésime \_\_\_\_\_  
 Numéro du châssis frappé \_\_\_\_\_ à gauche, à l'AR en haut sur longeron, dans compartiment du moteur  
 Signe d'identification du moteur frappé à gauche, au centre du bloc-mot. plaqu. rivée, derr. pompe à inject.  
 Constructeur G. AUWAERTER KG, 7 Stuttgart (D) Importateur BRUNAU GARAGE AG, Zurich

CHASSIS	Nombre d'essieux 2	Nombre de roues 6	Entraînement arrière	MOTEUR	Genre en ligne	Temps 4
Direction	à gauche		Assistance hydraulique	Marque	HENSCHEL	Carbur. D
Frein de service	air compr. 2-circ. exp. int. s. toutes roues +)			Type	6R 1315 - 524 - 24 AW	
Frein auxiliaire	à ressort, exp. int. Ralentisseur s/éch. c'dé pneum.			Position	arrière	Nombre cyl. 6
Frein stationn.	sur roues AR +)		Frein pr. rem. -	Alésage	130	Course 150
Transmission	mécanique, synchronisée		Nombre vit. 6 ++)	Cylindr.	11943 cm <sup>3</sup>	CV-Impot 60,82
Blocage differ.	-	Crochet rem. -	Vitesse max. 120 km/h	CV-puiss.	240 (DIN) à 2150	t/m

CARROSSERIE	Forme car	Nombre portes 2 à	Refroidissement eau
		(droite)	Bruit 81 dB (A) à 2300 t/m
Nombre de places : Total 56 ; AV 3 ; milieu ; AR ; Places debout			Amortissement bruit 1 pot 800xø 200

DIMENSIONS	Vole	AV 2090	AR 1780
	Diam. braquage	G 19.2	DR 19.2
Empattement	5770	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	12060		
Largeur	2500		
Hauteur	3520		
Porte à faux AV	2910		
AR	3380		
lat.	-		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	4250		7350	11600
Charge utile	1750		2650	4400
Total	6000		10000	16000
Garantie fabr.				16000
Dimens. pneus	10.00 - 20	16PR		
Charge p. essieu	6000 (7,5)	10800 (7,5)		
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable				kg

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 24 v.

Feux de route R (E) § Avertisseur optique oui  
 Feux de croisement C (E) Feux de position A(E) dans C  
 Feux de gabarit AV = A (E) / AR = R (E)  
 Avertisseur électrique (2-tons) Niv. sonore 92 (dB/A)  
 Essuie-glace électrique Lave-glace oui  
 Feux arrières R (E) Catadioptres lat. et AR I(E)  
 Feux stop S1 (E) Feux de recul 2 séparés  
 Eclair. plaque contr. 3/sép. au centre Plaque ~~XXXXXX~~/obscure  
 Rétroviseur 1/intér.+ 2/externes Indic. vitesse km/h +  
 Indic. direction clign. 4/schéma III [compte-t.+tachygraphe  
 AV -lat.: 4 (E) latér. - AR 2a (E)  
 Avert. clign. oui Lampes de travail -

Cale d'arrêt: 440 x 200 x 180 mm

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Autocar  
 Marque & type NEOPLAN N 116  
 Homologation n° CH 2580 02  
 Forme de la carr. car  
 Places ass. : Total 56 (3 avant)  
 Poids à vide 11600 Carburant D  
 CV 60,82  
 Charge utile - Cylindrée 11943cm<sup>3</sup>  
 Poids total 16000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = .721912

- + ) Frein de service: 2 manomètres pour pression de réserve et de freinage, avec témoin.  
Frein à ressorts: réservoir séparé, libération de secours depuis réservoir séparé + libération mécanique par vis, 1 manomètre double.  
 (l'importateur pose une inscription sur le robinet de secours)
- ++) Nombre de vitesses: sur demande avec boîte surmultipliée = 2 x 6 vitesses.
- §) Feux de route: sur demande feux complémentaires halogènes HR(E), commande selon art. 29 chiff. 1 OCE.

Disque indiquant largeur dépassant 2,30 m exigé.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Lorsque le véhicule roule, l'accès à l'escalier arrière doit être assuré.

Lieu et date de l'expertise

La commission d'expertise

Zurich, 25.7.72Berne, 26.7.72